



Л. Кучма бореться за політичну стабільність

Київ (Р. Р.). — Тут у суботу, 1-го листопада, Президент України Леонід Кучма провів пресову конференцію для українських і закордонних журналістів.

За словами Президента, статистика підтвердила його попередні розрахунки щодо призупинення спаду виробництва до кінця року. І хоча статистика все ще не враховує багато чого, зокрема, з тіньової економіки, але ситуація виправляється. Наприклад, минулого року лише дві області «працювали з плюсом», зазначив Л. Кучма, а цього року таких областей уже вісім. А до кінця року їх буде ще більше, переконаний Пре-

О. Мороз припускає, що президентські вибори відбудуться раніше

Київ (Р. Р.). — На пресовій конференції за підсумками з'їзду Соціалістичної і Селянської партій голова Верховної Ради Олександр Мороз зазначив, що вибори Президента України можуть відбутися до зазначеного в Конституції терміну.

Так почав він вважати після заяви Президента України Леоніда Кучми, що Валерій Пустойтенко, в разі обрання до Верховної Ради нового складання, залишаться на посту прем'єр-міністра до президентських виборів.

Міркування голови парламенту такі. Нинішній Уряд може отримати від парламенту недовір'я, якщо він не прийме рішення про каденцію лише на один рік і лише після затвердження у Верховній Раді своєї програми дій. Тільки за таких умов Президент може самостійно вирішувати долю Уряду, очолюваного В. Пустойтенком. А через рік прем'єрство Пустойтенка може виявитися не таким

зидент. Однак для цього доведеться дуже багато попрацювати усім гілкам влади. Передусім, треба зменшити податковий тиск на виробництві і максимально спростити механізми оподаткування.

Л. Кучма висловив переконання, що обраний курс на реформи — єдино правильний для України, так само, як і для всього світу: «Іншого шляху просто не існує!». А що Україна так довго топчеться на місці, то це провина тих, хто працює парламенту сприймає за секретари забави. Але ці «забави», зазначив Президент, обійшлися українській економіці майже у три бі-

(Закінчення на стор. 3)

ПРОХОДЯТЬ РІЧНІ НАРАДИ ГОЛОВНОГО УРЯДУ

Кергонксон, Союзівка. — В четвер, 6-го листопада, на Союзізі, почалися річні наради Головного Уряду Українського Народного Союзу, які триватимуть до суботи, 8-го листопада, включно.

В нарадах беруть участь члени Екзекутивного Комітету: Ульяна Дячук — пресдиректор, Нестор Оленішук — заступник, Анна Дидик-Петренко — заступниця, Петро Саварин — директор для Канади, Марта Лиско — секретар, Олександр Благітка — касир. Члени Контрольної комісії, що в перших днях тижня, від 3-го до 6-го листопада, переїздили у Парсипані, у новому приміщенні Уряду, перевірку, прибули також на Союзізі, щоб взяти участь в нарадах, а це: Степан Гавриш, Василь Пастушок, Стефанія Террик, Анатолій Дорошенко і Іван Винник. Присутні були всі радні УНС:

Текля Мороз, Володимир Корчинський, Євген Іванчик, Стефанія Гаврилюк, Тарас Шмагала мол., Олександр Серафим, Андрій Кейбіда, Анна Ремик, Роман Куропас, Стефко Куропас, і о. Мирон Стасів, як і головні редактори «Свободи» Зенон Силик і «Українського Тижневика» радні Р. Гадзевич. В нарадах беруть участь Микола Дядківський і Алік Хулодій, який, однак, прибуває на Союзізі в суботу. Також в нарадах беруть участь почесні члени Головного Уряду УНС: Марія Душник, Володимир Сохан, Василь Дідюк, Анна Гарас, Степан Куропас, Йосип Лисогір, Іван Фліс і Анна Чопек.

Наради передішли церемонією біля Пам'ятника Т. Шевченка — патрона УНС, на якій з короткими словами виступили пресдиректор У. Дячук і заступник пресдиректора Анна Дидик-Петренко. Після відкриття через голосник національних гімнів Америки, Канади і України зібрані учасники наради відспівали «Заповіт».

Наради відкрила пресдиректор УНС У. Дячук, а молитву відмовив о. М. Стасів. Відтак У. Дячук відчитала привіт від гу-

бернатора стейту Мишиген Джана Енглера, який привіз радний Роман Куропас.

У. Дячук повідомила присутнім, що на нарадах Екзекутивного Комітету УНС, які відбулися попереднього дня, 5-го листопада, касир УНС Олександр Благітка попросив Екзекутив дозволити йому піти на вакації, з уваги на стан його здоров'я, до 30-го червня 1998 року. Екзекутив вирішила, як звітвала У. Дячук, йому такі вакації улітати на повній платні з усіма бенефітами. На час відсутності О. Благітки Екзекутив призначила Степана Качару, працівника Фінансового відділу, на виконуючого обов'язки касира, аж до конвенції УНС в травні 1998 року.

У. Дячук побажала О. Благітці швидкого і повного одужання. Головний Уряд апробував рішення Екзекутиву, при двох стриманих голосах.

Головний Уряд прийняв одностайно протокол з минулої наради, а короткі усні доповіді до писемних звітів дали о. М.

Стасів, Р. Куропас, О. Серафим і Р. Гадзевич. На тому ранішні сесії закінчилися.

В пополуночних годинах У. Дячук докладно перебрала усю свій звіт з грунтовними поясненнями, а відтак відбулася дискусія над звітами, в якій брали участь: О. Серафим, Стефко Куропас, Й. Лисогір, Є. Іванчик, Т. Шмагала мол., Р. Гадзевич. Дискутовано глибоше такі справи, як виплати дивідендів, стипендії тощо.

Вечірню сесію у четвер, 6-го листопада, було цілком присвячено перспективі розвитку Українського Народного Союзу. У дискусії щодо узагальнення напрямків подальшого розвитку Союзу взяли участь всі члени Головного Уряду, включно з почесними. Концептуальним вислідом обговорення стало те вираження підкреслення: треба й надалі берегти громадський характер УНСоусу, застосовуючи при цьому нові, більш ефективні форми поєднання бізнесового аспекту з громадським.

Головний Уряд прийняв одностайно протокол з минулої наради, а короткі усні доповіді до писемних звітів дали о. М.

В Україні (3 інформацій УНІАР)

УНА ПРИЙНЯЛА ПЕРЕДВИБОРЧУ ПРОГРАМУ

Київ. — Делегати 2-го з'їзду Української Національної Асамблеї ухвалили передвибірчу програму і затвердили партійний список. Очолює список заступник голови УНА Дмитро Корчинський, після якого значиться голова партії Овдо Вітович, який є також депутатом Верховної Ради теперішнього складання. До першої п'ятки увійшли також голова громадського об'єднання «Вітчизна» Вілен Мартиросян, депутати Юрій Тима і Ярослав Глясевич. У передвибірчій програмі УНА наголошено, що після приходу до влади партією ставитимуться завданням партії ставити повення Києву значення «геополітичного регіону балто-чорноморського регіону», розпуск податкової адміністрації і організації професійної армії. «Бюджет мусить в першу чергу витратитися на науку, освіту та медицину, і тільки тоді на все інше», — сказано в програмі.

ПРЕЗИДЕНТ ВІДІДАВ ХАРКІВ

ХАРКІВ. — Перебуваючи у Харкові, Президент Леонід Кучма закликав керівників усіх рівнів співпрацювати на нових кадрах і молоді, особ-

ливо на тих, які попрацювали у комерційних структурах. Президент зазначив, що саме недержавні засоби масової інформації багато в чому будуть визначати, що здобуде перемогу у майбутньому парламенті та президентських виборах. Л. Кучма заявив, що парламент ухвалює рішення за принципом, «чим гірше, тим краще», при цьому він зауважив, що лідерів соціалістичного Александрові Морозів у своїх діях треба виходити з інтересів народу, а не опозиційної партії. Він також заявив, що на зміну економічному націоналізму в країнах СНД має прийти економічний прагматизм.

ОБІЦЯЮТЬ КРЕДИТИ

Київ. — Президент України Леонід Кучма зустрівся з генеральним директором і співласником компанії «Ротшильд Інк» Вілліамом Дж. Малров. Гість ознайомив Президента з проектом залучення закордонних інвестицій у низку українських проектів, зокрема в електроніку і комунікації. Ці інвестиції у найближчі роки можуть досягти 5 блн. дол.

ЦІНИ КОНТРОЛЮЄ ДЕРЖАВА

Київ. — Уряд України з 1-го груд-

ня 1997 року запроваджує контроль і регулювання цін на дизельне паливо та бензини марок А-72, А-76, А-80, в разі їх підвищення більше, ніж на 15 відсотків, порівняно з цінами до 10 жовтня 1997 року.

РОЗКОЛОЛАСЯ ПАРТІЯ

МИКОЛАЇВ. — В обласній Миколаївській організації Народно-демократичної Партії стався розкол. А почалося це ще у серпні, коли група членів правління міської організації висловила незадоволення працею голови, депутата Верховної Ради Володимира Смельянова. Питання його переобрання вирішили перенести на вересень. Смельянов просив не порушувати питання про його переобрання. Проте, 13-го листопада, 8 членів правління з 13-ох залишили засідання. Ті, що залишилися, ухвалили рішення передати з проектом залучення закордонних інвестицій у низку українських проектів, зокрема в електроніку і комунікації. Ці інвестиції у найближчі роки можуть досягти 5 блн. дол.

В АМЕРИЦІ

МЕДІЛІН ОБІГРАЙ, СЕКРЕТАР Державного департаменту сказала минулої середи, 5-го листопада, що, починає проявлятися оціночність між Урядом президента Білла Клінтона і Конгресом щодо потреби присутності американського війська у Боснії після того, як у червні виписані терміни відступу присутності міжнародних військ під керівництвом НАТО. Так думку вона висловила після відбуття попереднього дня довшої зустрічі у Білому Домі щодо цього питання, в присутності Президента, чільних членів його кабінету та керівників Конгресу. Хоч офіційні чинники Білого Дому відразу поспішили підкреслити, що жодного рішення в цій справі не зроблено, та виглядає, що ЗСА мусьят на цю справу приздатимуться якнайшвидше, а в іншому випадку це їх коштуватиме багато більше у майбутньому.

У СЕРЕДУ, 5-ГО ЛИСТОПАДА, Палата Репрезентів значною більшістю голосів схвалила законопроект, який даватиме платникам податків більш права в їхніх стосунках з податковим урядом. Голосами 426 до 8 схвалено створити надзирну раду, котра складатиметься з більшістю з приватних громадян, і наглядатиме за діяльністю згаданого уряду. Крім того, у законопроекті запропоновано цілий ряд інших правил, які допоможуть платникам податків боротися з податковим урядом на більш рівноправному рівні, зокрема у судових податкових оскарженнях. Це на думку аналітиків, є сильним сигналом податковому уряду, щоб його чиновники перестали трактувати платників податків як кримінальних злочинців.

Ізраїль продовжує будівництво в Єрусалимі

Єрусалим, Ізраїль. — Наступного року Ізраїль почне будувати нові будинки в єрусалимському районі Гар-Томіа.

Рішення про це ізраїльський уряд прийняв всупереч наполегливим вимогам Вашингтону припинити програму житлових поселень у східному Єрусалимі. Влада житлових державк вперто ігнорує той факт, що сесія Генеральної асамблеї Організації Об'єднаних Націй затвердила спеціальну резолюцію, яка забороняє будівництво нових житлових поселень в Єрусалимі.

Саме та частину міста, де ізраїльтяни почали будівництво, керівники Палестинської самоправної території позначили на мапі як місце майбутньої столиці незалежної палестинської держави, тому араби нізачо не погодяться з ігноранською політикою уряду Ізраїлю. Та й більшість країн світу

вважають арабську частину Єрусалиму окупованою жидами і вимагають від них залишити палестинські райони міста.

Рішення ізраїльського уряду про продовження будівництва збіглося в часі з відновленням переговорів про мир між палестинцями і жидами. Переговори відбуваються у Вашингтоні, в атмосфері цілковитої секретності. Головою на них Державний секретар ЗСА Медлен Олбрайт.

На думку Бішара Дауда, одного з членів палестинської делегації, той факт, що ізраїльтяни мають намір далі захоплювати землі у східному Єрусалимі, свідчить, що «доля миру на Східному Сході їх не цікавить». Б. Дауд нагадав, що попередні переговори припинилися якраз з причини початку будівництва жидами нових домів у районі Гар-Томіа.

Німці діляться виборчим досвідом

Київ (Р. Р.). — Тут відбулася конференція на тему «Проведення виборчих кампаній в Україні та Німеччині». Організатори конференції — представництво Фонду Конрада Аденауера в Україні та Центр демократичних реформ.

За словами керівника представництва Фонду К. Аденауера Манфреда Ломана, мета конференції — ознайомити керівників політичних партій України, яких налічується понад 40, та керівників громадських організацій з досвідом виборчих кампаній у Німеччині та «озброїти українські партії кращими європейськими технологіями виборів».

Своїми думками і поглядами на новий український виборчий закон та на хід підготовки до майбутніх виборів поділилися голова парламентського Комітету з питань правової політики і судово-правової реформи Володимир Стретович, депутат Верховної Ради України Сер-

гій Соболев та інші політики.

Про німецький досвід організування та проведення виборів розповіли один з керівників Берлінської організації ХДС М. Вамбах і депутат парламенту землі Берлін М. Боргіс.

Учасники конференції прийшли до спільної думки, що німецький досвід для України особливо цінний тому, що його успішно застосовували на територіях Східної Німеччини, яка тепер, як і Україна, переходить від комуністичних стандартів до демократичного суспільства. Крім того, німецький закон про вибори багато в чому подібний до недавно прийнятого Верховною Радою нового українського виборчого закону. Як зазначив Манфред Ломан, цей закон забезпечує політичну стабільність у суспільстві. Він також сприяє розвитку політичних партій, а без сильних партій неможливо справжнє демократичне суспільство.

Українські пілоти почали страйк

Київ. — 6-го листопада біля 700 працівників державної компанії «Авіалінії України» пішли на страйк, вимагаючи виплати заборгованих платежів, повідомили засоби масової інформації. В наслідок страйку скасовано всі внутрішні рейси компанії і деякі міжнародні.

Страйкарі сформували групу для переговорів з керівництвом компанії і заявили, що почнуть переговори, якщо компанія сплатить заборговані за півроку платні на суму 700,000 гривень. Пілоти не можуть гарантувати безпеку польотів, бо голіди і не мають грошей, сказав представник групи Володимир Гаврилюк. Він додав, що техніка обслуговує не в змозі обслуговувати літаки.

Більшість же міжнародних рейсів обслуговують «Міжнародні Авіалінії України», які є окремою організацією. Літаки цієї компанії літають з летовища Бориспіль.

За словами директора київського відділу «Авіаліній України» Валерія Голубенка, страйкарі вимагали, щоб на летовище приїхали урядовці. Він також підтвердив, що компанія заборгувала працівникам платні на суму 700,000 гривень, і сказав, що вона сама має значно вищі борги, оскільки вартість квитків не покриває видатків.

НОВА АДРЕСА УНСоюзу, «СВОБОДИ»
І
«Українського Тижневика»
Р. О. Хвост 280
2200 Route 10
Parsippany, NJ 07054
Tel.: (973) 292-9800
UNA Fax: (973) 292-0900
UW. Fax: (973) 644-9510

СВОБОДА

UKRAINSKYI SHODENNIK

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280 Parsippany, N.J. 07054

Svoboda: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510. UNA: (973) 292-0900

Soyuzivka UNA Estate: 216 Foordmore Rd., Kerhonkson, NY 12446 (914) 626-5641, Fax (914) 626-4638, e-mail: fqsst@aol.com

Передплата на рік \$100.00, на півроку-\$60.00. Для членів УНСоюзу \$75.00 річно, на півроку-\$40. За кожну зміну адреси-\$1.00. Чеки і грошові перекази виставляти на "Svoboda".

Головний редактор: Зенон Снілик

Second Class Postage paid at Parsippany, NJ

Є тільки один шлях

Відбулися вибори губернатора стеїту Нью Джерзі та посади Нью Йорку. Передвиборча кампанія та сам процес виборів мимоволі нагадали про те, що незабаром подібна відповідальна акція прийде в Україну. Політична мудрість приходить по-різному. Для першого в сучасності польського президента Леха Валенси вона почалася в умовах підкомуністичного режиму. До українського ж першого Президента Леоніда Кравчука прозоріння прийшло з розвалом совєтської імперії. Та в одному доля поставилася до кожного з них однаково: ні першому, ані другому свого часу не вдалося об'єднати демократичні сили, щоб завдати остаточної поразки шоківаним стрімким розвитком подій силам комуністичним.

Сьогодні в Польщі, як і в Україні, другий президент. І раптом ті, зі своїх, що в останні часи президентування Валенси були від нього не в захопленні, нараз, коли гостро постала проблема об'єднання антикомуністичних сил в переддень польських парламентарних виборів, звернулися до найвідомішого в світі електрика й лавреата Нобелівської нагороди по допомозі. Патріот Л. Валенса, який формально не перебував у жодній з партій, махнув рукою на колишні непорозуміння і погодився. Він їздив по країні, пояснював, переконував, розповідав, і в результаті вдалося створити політичний блок АВС (Акції Виборче "Солідарність"), який і виборів більшість у парламенті. Виглядає, що тепер, повернувши собі смак до політичних баталій, неспокійний Валенса збирається створити в Польщі ще одну партію, вважаючи, що "Солідарність" вже не та, якою була свого часу. Досвідчений політик Л. Валенса нагадує, що АВС — це не єдина партія, а блок, створений для перемоги у виборах. Комуністи з усіх сил прагнуть мутити цей блок розколоту, і не виключено, що їм це вдасться. Отже, потрібна партія, здатна цей блок замінити. Л. Валенса не відкидає можливості, що нинішній "лівий" польський президент не спрацюється з "правим" нинішнім же польським парламентом, і тоді може виникнути потреба на надзвичайні президентські вибори.

Хіба ж не подібна ситуація створилася сьогодні в Україні? З тією, хіба, різницею, що Україна, на відміну від своєї сусідки Польщі, тепер має демократичного Президента і комуністичну та іже з нею парламентарну більшість. Останнє — безсумнівно — найнебезпечніше. Особливо якщо врахувати, що в обранні президента часто вирішальну роль відіграє фактор "випадковості". Шанси для подібної "випадковості" в Україні підскачать, як тільки стане дійсністю утворення червоного (чи навіть тільки рожевого) парламенту. Ось над чим повинні найсерйозніше та якомога скоріше призадуматися усі українські партії демократичного спрямування, якщо демократи не хочуть втратити, принаймні, те, що мають. Ось чому українська демократія ні на мить не повинна розхолоджуватися. Ось чому не повинна вона передчасно бити в літаври, а має все робити для справжнього об'єднання, при якому жодна з демократичних партій не нав'язуватиме амбіційно виключно і тільки свою власну політичну платформу. Сьогодні українським демократам дуже навіть може пригодиться досвід згуртування в згаданий АВС, коли в Польщі появилася загроза, що до "лівого" президента додається ще й "лівий" парламент.

Нинішнє становище в Україні, як відомо, не з найкращих. Відбувається виснажливий і копіткий процес налагодження нормального життя. На місце патосної політичної "поетики" прийшла доволі похмура проза українського сьогодення. І для того, щоб край звівся на ноги та зберіг свою державну незалежність, свою національну ідентичність, українцям залишається одне: працювати, працювати й працювати. Працювати для однієї мети: створення нормальної європейської держави. Звісно, що повернення до комунізму в Україні, як, зрештою, і в інших післякомуністичних країнах, вже неможливе. Неможливе навіть незалежно від того, які сили перебуватимуть у ній при владі. Бо утопічні ідеї марксизму-ленінізму були приречені на небуття вже в своєму зачатті. Це чудово усвідомлювала й сама комуністична еліта. Спроби ж піддати негласній ревізії згадане вчення (щось на зразок "китайського варіанту"), щоб зберегти для тої еліти панування над пролетаріатом, тільки прискорювали фінал. Останню крапку над "і", як відомо, поставила горбачовська "перестройка". М. Горбачов, отже, як кажуть, своє діло зробив, і вольно, як мовиться, чи невольно став одним з найвизначніших "революціонерів" нашого часу. Гідно продовжити і довести до логічного кінця цю справу й належить нинішнім післясовєтським демократам, в тому числі (та й хотілося б, щоб насамперед) демократам українським. Іншого ніж той, яким пройшли всі цивілізовані європейські країни, в Україні шляху немає.

На сьомому році самостійності Україна ще не визначилася, куди їй прямувати і куди вона має належати: до Європи чи до Азії. Багато питань державотворення уже розв'язано за цей час, але головне — де місце України в політичному укладі? — ще не визначено і, мабуть, вона ще довго вагатиметься, на яку ногу стати. Причиною цього є наше історичне минуле — поділ наших земель поміж різними окупантами, а також і час тривання окупації.

Приклади сусідів

Наймаркантнішим прикладом поділу території між окупантами та відновленням державності є для нас Польща, яка мала подібні проблеми по Першій світовій війні. Ситуація поляків була набагато легшою, ніж наша, тому що окупація Польщі тривала лише 125 років і, подруге, території, які дісталися Росії, становили меншу частину території, забраних Прусією та Австро-Угорщиною. Релігійна відмінність від російського православ'я також їм багато допомагала. Тому передовення Польща не мала великих труднощів вирватися з-під духової домінації Москви. Польська комуністична партія, оплачувана Москвою, не представляла собою великої сили. Крім цього, Польща культурно та духово завжди належала до Західної Європи. Взаємні польського уряду з Совєтським Союзом ніколи не були дружні, східна небезпека сповнилася в кінці Другої світової війни.

Від балтійських народів ми можемо повчитися, наскільки навіть коротка самостійність впливає на національну свідомість народу. Двадцять років самостійності прибалтійців — це та різниця, що відділяє ступінь їхньої національної зрілості від української.

Українська ж дійсність є така, що лише мала частина наших земель належала до західно-європейських окупантів, що також оформило у великій мірі їхню релігійну відмінність. Правдою є, що боротьба за належання України до Європи чи до Азії (до Москви) триває, і що у цій боротьбі Галичина та діаспора обстоюють європейський вибір, а південно-східні терени тяжіють до азійського сходу. Північний центр зі столицею Кевом стоїть на роздоріжжі і в залежності від ступеню національної свідомості підтримує один або другий вибір. Немає сумніву, що європейський вибір —

Григорій Ощипко

УКРАЇНА МІЖ ЗАХОДОМ І СХОДОМ

прогресивний, а азійський — регресивний напрям. Західна Європа під кожним оглядом (ідей, культури, винаходів, технологій) завжди домінувала, а азійський схід, де домінує Росія, був втіленням деспотизму, диктатури, політичної та релігійної нестерпимості, від віків Росія була "імперією зла", як її слушно окреслив колишній президент Р. Реген. Цією характеристикою ми не хочемо образити цілий російський народ, між яким було і є чимало великих гуманістів.

Дволикість української політики

В Україні багато говориться про включення її до європейських структур, що має узгоджуватися з економічними реформами та рухом до вільного ринку. Україна стала членом Ради Європи, змагає до членства в Європейському союзі, має окремі договори з НАТО та стала першою державою колишнього СРСР, що приєдналася до програми НАТО „Партнерство для миру”. Властиво, становище Уряду нібито проєвропейське і Президент про це часто заявляє. Але у багатьох випадках такі заяви роблять тільки для того, щоб одержати від Заходу кредити, який Україна кінце потребує. В дійсності серед державних бюрократів не бракує прихильників азійського вибору, які обороняють тісну співпрацю з Росією. А в парламенті комуністичні, соціалістичні та аграрні депутати відверто виступають за „слов'янський союз”, тобто за відбудову імперії. Така двоїстість приносить Україні лише шкоду. Захід хоче знати, з ким він має до діла, кому допомагає та з якою метою. Наприклад, цього літа закінчилися маневри НАТО і миротворчі навчання „Морський бриз-97”, а відразу після цього, щоб не образити Росію, відбулися спільні українсько-російські маневри. Певна річ, Росія стараться не допустити до ближчої співпраці України з НАТО. Крім цього, в Україні діє російська „п'ята колона”, в усьому сприяючи Москві. Чому Київ заплюює на це очі? Натомість Литва не запросила російських вояків на свої маневри, що мають відбутися наступного року під назвою „Baltic challenge-98”,

в рамках програми „Партнерство для миру”.

Майбутнє України — в європейській спільноті

Коли поставити обидва варіанти на терези, то немає сумніву, що європейський вибір — це вибір здорового глузду, політичної певності, миру, співпраці та економічного розвитку. Жодна європейська держава, наш ближчий чи дальший сусід, навіть наші історичні вороги, покищо не виявляють територіальних зазіхань на українські землі. І не хочемо підписувати з ними великі історичні договори, а тільки умови про економічну співпрацю та переводити їх у життя. Але справа виглядає інакше, коли мова про Росію, яка завжди має задні думки, таємні наміри. Росія дотепер не може сприйняти самостійності України як доконаний факт. Вона хоче будь-що втримати її в своїй орбіті і є певна, що обмотає Україну новим союзом та що імперію можна відродити під іншою формою. І цієї ситуації не змінять жодні договори з відволікаючою термінологією, як договір про дружбу, співробітництво і партнерство з травня 1997 року. Бо коли дружби немає, то не допоможуть жодні декларації прикриття. Договір про „дружбу” підписано, але це не перешкоджає Росії накладати 25 відсотків мита на импорт українського цукру та інших продуктів.

Нашим керівникам слід зрозуміти, що тільки співпраця з західними державами, які зацікавлені у справжній демократизації, дасть можливість одержувати кредити та інвестиції для здійснення реформ виробництва та налагодження випуску власної продукції для задоволення внутрішніх потреб, як також на експорт. Пов'язання ж української економіки з Росією приведе до дальшого відставання виробництва від світового рівня.

Тепер Росія застосовує супроти України економічну блокаду, накладаючи мито на її товари, а водночас опановує великі українські підприємства та банки. Коли ходить про енергоносії, то Україна повністю залежна від Росії. Спроби одержувати газ і нафту з інших джерел покищо нічого не дали, бо Росія не допустила, щоб Україна сама договорювалася з Туркменістаном

про доставку газу. Переговори йшли через російський Газпром. Україна потрапляє у чимраз більшу економічну залежність від Росії, а за економічною криється і політична залежність. Великі російські компанії мають свої засоби масової інформації — газети, журнали, радіоканали, рекляму, при допомозі яких можуть впливати на публічну opinie, наставляючи її в корисному для себе напрямі. Це дається відчутти перед парламентарними і президентськими виборами в наступних роках.

Недавно заступник міністра закордонних справ Росії Юрій Дубінін сказав, що його уряд готовий домовлятися про довгострокові поставки нафти в Україну, а також що Росія орієнтується на те, „щоб не створювати замкнуті цикли виробництва, доки не буде відновлено зв'язки виробничої кооперації, що його між обома країнами, коли вони перебували в складі СРСР”. Закнені цикли виробництва виникнуть тоді, коли про все знову рішатиме Москва.

За ясний вибір

У теперішній ситуації Україна потребує одностайного, рішучого і національно свідомого уряду, який мав би ясну думку, куди він хоче йти і що він хоче досягнути. Це мусить би бути уряд, якого міністри змагали б до закінчення реформ і приватизації. Говориться про третій етап приватизації, але не знати, чи це буде останній. Такий уряд мусить би ясно поставити справу: аби ми є з Європою, або з Росією. Я думаю, що більшість урядової верхівки (за винятком здецидованих комуністів) бачать, що ставка на Європу є розумною, бо є точно визначені правила гри, які не міняються з дня на день, і нема домінації, яку практикуює Росія. На жаль, українські діячі все ще сумніваються в собі та у своїх власних силах, все ще оглядаються на „старшого брата”. Такого уряду, якого вимагає сьогодишня ситуація, Україна не має. Але час пливе, обставини змінюються, зближаються вибори і, може, настануть зміни на краще.

За роки самостійності в Україні dokonano величезну роботу. Обидва дотеперішні президенти виявилися не найгірші. Президент Кучма перейшов велику зміну, заступаючи чим раз більше національні позиції. Є проблеми з парламентом та ба-

(Закінчення на стор. 3)



ПРО ЦЕ І ТЕ

Про чекання на...

Недавно мені довелося знову, як вже стільки разів у минулому, чекати на летовищі на прибуття літака. І як скільки разів перед тим, зустрічаючи проходжувалися туди-сюди, сідали, поглядали нервово раз-у-раз на годинник, але, як звичайно, літак запізнився, а чекаючи здавалося, що час повзе слимаком і очікування ніколи не закінчиться. Це виразно віддзеркалювалося на обличчях — в одних зрезігнованою безнадійністю, в інших неспокоєм, ще в інших — просто знеухваленням. Ми усі чекали, кожний на свій лад, і мені мимоволі насувалися думки, тісно пов'язані з тим постійним станом чекання, що домінує житті кожного з нас, в різний-прерізний спосіб.

Ось так там, на летовищі, стояли групи осіб, зовсім не зв'язані нічим між собою, що тільки чекали на тих, які мали прилетіти з України. Для одних то були рідні, для інших — друзі, чи чужі особи, яких треба було лише зустріти та завести в означене місце. Для одних це чекання мало принести радість, іншим, може, сум, а ще хтось мав лише сповнення звичайного обов'язку.

І чи не буває у житті так подібно, як було в цьому моменті, власне з цієї групою осіб на летовищі?

Ми ж, прецінь, кожний окремо або всі разом, постійно на щось чекаємо.

І коли б так добре застановитися, то напевно велика частина нашого життя проминає саме в стадії перманентного чекання, дарма, що ми відкидаємо при тому інші завдання, а наше чекання на щось чи на когось лежить собі у нашій підсвідомості і лише ми про це знаємо.

Чекаємо на радісну подію, чекаємо на милу нам людину, чекаємо на свято і чекаємо на закінчення кожного дня праці. Чекаємо на щось надзвичайне, що може розприміти наші будні, чекаємо на позитивні політичні події, які нас цікавлять, чекаємо на відвідини давно не бачених осіб, чекаємо на дрібку теплого усміху, чи навіть на стереотипне, але як необхідне в своїй буденності побажання чужої людини „хай ваш день буде гарний”.

А скільки чекання витрачуємо в авті, коли з

розпачем потрапимо у глоту або віддалений від нас, але таки відчутний випадок, і стоїмо часом биті години на авто-страді. Це чи не найбільш безнадійне оглуплююче чекання, в якому ваш мозок засипляє і ви бездумно дивитесь перед себе, з одним бажанням: рушити вкінці з місця і вже на-реши дочекається порогу свого дому.

Чекаємо терпеливо на автобус і на підземку, чекаємо в черзі до кіна чи театру, чекаємо в крані до каси і т.д. і т.д. і в черзі до остаточної послуги чи до сповіді, чи причастя.

Скільки із життя кожного з нас пропадає на чекання? І тут не відомо, яке чекання стає більше нестерпним — чи це фізичне у черзі, байдуже, до чого ця черга провадить, чи чекання душою, якого ніхто, крім нас, не бачить і не може зрозуміти.

І коли тепер недавно довелось знов чекати на летовищі, коли літак випустив із свого черева очікувану людину, на якій приїзд чекалося вже так довго, то немов живою стала перед очима інша картина на тому летовищі, коли треба було прощатись. Чи зауважили ви, як перед від'їздом не стає слів і таким довгим видається те прикре чекання на прощальні слова, а все як завжди, закінчується тільки розлукою?

РОДИНА

У Києві відбулася пропам'ятна наукова конференція

4-го жовтня ц. р. в Київському Будинку Вчителів відбулася пропам'ятна наукова конференція, присвячена Леові і Даріє Ребетам, провідним діячам національно-визвольного руху в Україні і за кордоном. Офіційним спонсором конференції була Демократична Партия України (ДемПУ), з участю діячів ОУН та УГВР, Республіканської Християнської Парції (РХП) та ДемПУ. Головою Почесного комітету був Анатоль Камінський, а Організаційною — Мирослав Болюх, який, з причини захворювання, не міг прибути з Австралії до Києва. Його заступав народний депутат Верховної Ради України Богдан Горинь (РХП), який провів конференцію у першій частині, та Григорій Куценко, голова секретаріату ДемПУ, який головував на популяційній сесії.

У своєму виступі, серед іншого, Г. Куценко підкреслює, що «якщо в нашій країні тисячі вулиць, майданів, міст і сіл комуністів, або на честь своїх кровожадних більшовицьких жидів, то ж ми не пора мати своїх вулиць, зі своїми пам'ятниками і вулицями — вулицями родини Ребетів — та увіковічати пам'ятниками тих, хто любив що змільно і цей народ і віддає своє життя за нашу з вами свободу».

Доповідачми про Лева Ребету були А. Камінський, який говорив про революційно-ліберальну та політично-організаційну діяльність Лева Ребету і

члена Президії УГВР. По лінії ОУН вона мала організувати мережу ОУН на Заході».

Наталка Осьмак, донька Кирила Осьмака, першого Президента УГВР, який понад 16 років провів у совєтських тюрмах, накреслила величезний і трагедійний та зворушливий образ свого батька.

Михайло Горинь говорив про вплив революційного бунту 40-х років на національно-визвольний рух в Україні пізніших років, вказуючи на органічне пов'язання між ними.

Богдан Горинь обрисно і аналітично змалював сучасну політичну ситуацію в Україні, підкреслив напруженість і гостроту сучасного політичного становища, що у ньому, «більшість партій політичного спектру заявили про свою опозицію до існуючої «влади». На його думку, тільки об'єднання усіх політичних сил національно-демократичного спрямування, їх перемога на парламентських і президентських виборах зможе вивести Україну з економічної і політичної кризи, врятувати від небезпек втрати державності, відстоїти політичну, економічну та духовну незалежність».

Історик Ю. Шаповал і С. Білокінь доповідали про генезу і розвиток більшовицького державного терору і, зокрема, розправу з політичними лідерами, яка була завдяки інструменту імперської політики Москви. А. Зінченко говорив про переслідування церкви і селянства Москвою в боротьбі проти національно-визвольного руху, а В. Сергієвич — про заборону діяльності ОУН у світлі матеріалів совєтської влади.

Доповідь М. Болюха

про ситуацію в діаспорі і відношення до України відвідувачів Г. Куценко. У ній автор накреслює деяку складність відносин між еміграцією і материком.

Забачний Михайло, який перебував у німецькому концтаборі Освенцим, де був ув'язнений Л. Ребет, поділився своїми спогадами про нього з тих часів.

Конференцію вітали голова ДемПУ, народний депутат В. Яворський, голова РХП, народний депутат М. Поровський та голова ІУН М. Плава'юк. Крім усіх, відігнали п'ятьомісний привіт від Крайової Політичної Ради ОУН з Великобританії, Австралії, М. Прокопа, Н. Світличної й інших.

Після доповідей Андрій Ребет — син Дарії й Лева Ребетів, який прибув на конференцію з Мюнхеном разом з дружиною Іванкою і сином Тарасом, подякував організаторам і учасникам конференції за шанування батьків.

В передмові до збірника матеріалів конференції визначений політичний діяч демократичного спрямування киянин Г. Куценко пише: «4-го жовтня 1997 р. вперше в Україні відбулася така наукова конференція про роль, значення Лева і Дарії Ребетів у національно-визвольному русі. Присутні учасники конференції вперше як такі побачили і портрети цих видатних людей. Інтелектуальність і доброта опромінених усмішкою обличчя цієї милої подружньої пари для багатьох присутніх були відкриттям, як у такі часи жадливого протистояння фашизму та комунізму можна було зберегти глибину й зворушливу людяність, теплоту та чистоту почуттів».

12-го жовтня 1997 року агент КГБ Сташнінський підступно вбив Лева Ребету. Дарія Ребет померла 5-го січня 1992 року в Мюнхені.

Ніна Самокіш

УСК Нью Йорк — Нью Йорк, «Вандерерс» СК — 1:1

В неділю, 26-го жовтня, обидві футбольні дружини УСК відбули чергові змагання за чемпіонат Півдня Космополітального Сакер Ліг Нью Йорку, в яких 1 дружина швидко зазвичала ремісом 1:1, а резерва розгромила своїх суперників високим вислідом 7:0.

Якщо йдеться про виступ 1 дружини, то не вважаючи на реміс, він був вдалим. Суперники грали завзято і в швидкому темпі, особливо в першій половині, завдаючи нашим оборонним лінійам багато страждань. Не вважаючи на ці обставини, наші футболісти проводили продумані контратаки, одну з яких Доналд закінчив голем в 35-й хвилині. Цим вислідом 1 закінчилися перша половина змагань. Після відпочинку в свою чергу 2 дружина УСК перейняла ініціативу, однак здобути чергового гола не зміг. Подібно, як в першій половині при перевазі «Вандерерс» УСК зміг відкрити конту гола, в другій половині це повторили суперники, коли, не вважаючи на ігрову перевагу УСК, вони зміг здобути гола, яким і вирішили вислід — 1:1. Після цих змагань УСК далі залишився лідером Півдня з огляду на ремісові висліди своїх переслідувачів, в показнику табелі ігор.

Вістки з України

Київ, «Динамо» — Барселона ФК — 3:0

Після елімінації До-нецького «Шахтаря» в серіях ігор за Чашу Європи, що його доконали футболісти клубу «Вінцеца» Італія (1:0 і 3:1) кийське «Динамо» залишилося єдиним репрезентантом України на європейській арені в іграх за Чашу європейських чемпіонів. Зрештою, то і є найсиль-

СПОРТОВІ ВІСТІ

Редателю Омелья Твардовський

ніша конкуренція в Європі. До цих змагань українські футболісти приступили в ролі лідера групи «С», хоча, не вважаючи на гірше відношення голів європейські футболісти, «експерти» лідером назвали Нюкестл Юнд Англія.

У зустрічі репрезентанти України ще раз показали, чому вони займають цю позицію. Уже в 6-й хвилині Сергій Ребров відкрив конту гола 1:0, перейнявши м'яч зі стрілу вільного Юрія Калитвинцева. Після цього гола оборонці Барселони почали гострішу гру, але це не допомогло. В 32-й хвилині м'яч з ефектовною стрілу Андрія Шевченка якийсь чином відбився від воріт суперників, його перейняв Юрій Максимів і з близької відстані вконтю гола 2:0. Це до перерви Шевченко вконтю гола 3:0, якийсь чином відбився від воріт суперників, його перейняв Юрій Максимів і з близької відстані вконтю гола 2:0. Це до перерви Шевченко вконтю гола 3:0, якийсь чином відбився від воріт суперників, його перейняв Юрій Максимів і з близької відстані вконтю гола 2:0.

В другій половині гра почалася більш вирізняю. Приблизно в 60-й хвилині Шевченко знайшовся в зручній позиції, перейняв м'яч і в швидкому темпі добіг в підвороття Барселони, коли воротар Барселони Рууд Гесп (голландець) брутально звалив його на землю. Цим разом звалив Мерк Маркус з Німеччини, «червоною картокю» узяв його з площі змагань. В 65-й хвилині Калитвинцев не залишив можливості резервовому воротареві Барселони Карльосу Букетові обороняти свою твердиню. Таким

чином ставився кінцевий вислід зустрічі 3:0. Після трьох змагань в групі «С» «Динамо» є лідером.

Українським футболістам ще доведеться відіграти два важкі поєдинки на виїздах — в Барселоні і Нюкестл в Англії. Від вислідів цих зустрічей залежатиме, чи «Динамо» втримається на позиції лідера. Одну загалу зустріч з Айндговен українські футболісти мають відіграти в Києві.

У випадку успіху, «Динамо» ввійде до четвертого фіналу, що буде значним досягненням. Саме цього бажують своїм улюбленим понад 100,000 глядачів, які вже вступили в цю серію запалили Олімпійський стадіон Києва, і, очевидно, мільйони прихильників в Україні і діаспорі. Це не було легко, попередив головний тренер Валерій Лобановський, якийсь чином репортери від футболістів, адже вони крім лігових ігор адома, грають в цій серії з найкращими клубами Європи і, крім того, більшість їх рівночасно в репрезентації України.

«І тоді чемпіон світу запалав»

Незалежна Україна все частіше славиться в різних спортивних діялках. Цим разом хочемо представити нашим читачам єдиного українського феномена — Юрія Дроздовського з міста Олеси, про якого написав у журналі «Київські Відомості» Борис Штейнберг: «На чемпіонат Європи серед шкільних віком до 14 років 13-річний одесит Юрій Дроздовський при-

хав у ранні переможець минулорічного європейського змагання «до двадцяти». Втім, у такому віці рік-два — віддале дожелана не лише у футболі, чи в карате. Ціогорічний турнір, який відбувся в Таллінні, Естонії, був зовсім іншого рівня. Початок чемпіонату вдалим не назвали. В другій rundi Юрко програв російській команді, його шанси на медаль були примарні. Але допоміг не лише добрий рівень гри, закладений тренером школи олімпійської резерви Ігорем Тримбашевським та теперішнім ставником Олександром Пичугином, а й сильні волю якості Дроздовського. Він виграв шість партій підряд.

Особливо напруженою партією була з микола йцем Олександром Зубовим, — розповідає Юрко. — Ми атакували на різних відтинках, проте у вирішальну мить несподіваним ударом коня мені вдалося зруйнувати позицію суперника. В останній rundi Дроздовському, аби стати недосвідченим, достатньо було ремісувати. Завдавало б, які проблеми, до того ж він грає бильми? Але навпроти нього сидів чемпіон світу — поляк Каміль Мітон, якого була потрібна тільки перемога.

— Я вирішив добувати серією, але з позиції сили, — розповідає Дроздовський. І на 15-му ході вже мав очевидну перевагу. Мітон же збавив, розпалався й погодився на реміс. Так Юрко Дроздовський став двохкратним чемпіоном Європи. Маленький професіонал — таку оцінку при своєму змаганні дав громадський діяч Віктор Москаленко.

В грудні на його одесита чекає чемпіонат світу в Канаді, Франції.

О.Твардовський

ПОДІЇ

ДОПОВІДЬ ПРОФ. Д. ШТОГРИНА

Нью Йорк. — Науковому Товариству ім. Шевченка в Америці влаштував доповідь професора Дмитра Штогриня на тему «Малознані документи про діяльність української делегації на мирову конференцію у Парижі 1919 року». Доповідь відбулася у суботу, 8-го листопада, в домі НТШ, 63 Четверта авеню в Нью Йорку. Початок о год. 5-й після полудня.

НА СВЯТА: ВЕЛИКИЙ ВИБІР ДАРУНКІВ — кераміка, різьба, вишивки, карточки.

РІЗНЕ

GOVT FROECLOSED homes from pennies on \$1. Delinquent Tax, Repo's, REO's, Your Area. Toll Free (1) 800-218-9000 Ext. H-1871 for current listings.

SEIZED CARS from \$175. Porshes, Cadillacs, Chevys, BMW's, Corvettes, Also Jeeps, 4WD's. Your Area. Toll Free 1-800-218-9000 Ext. A-1871 for current listings.

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК Займається похоронами в БРОКН, БРОКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ ЛУС НАЙБІР — директор Родина ДМИТРИК Peter Jarema 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. 10009 (212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS AIR CONDITIONED Обслужує ЦИРА і ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Банду Врукі і перенесенням тілешх Останків з різних країн світу. UNION HANLEY HOME 1600 Netherland Avenue (corner Stanley Terr.) UNION, N.J. 07083 (908) 964-4222 (201) 378-5555

ВОНІ БУДУТЬ ВАШІ!



Придбайте оголошення для «Свободи» або Українського Тижневика

Ваша винагорода базується на сумі за зібрані оголошення. Необмежені можливості для осіб, які є готові присвятити свій час і досвід.

За деталями просимо звертатися до:

Адміністрації «Свободи» Відділ оголошень — Марії Шепарович P.O. Box 280, Route 10 Parsippany, NJ 07054 Tel.: (973) 292-9800

АДВОКАТСЬКЕ БЮРО ХРИСТИНИ КОШУЛ

Генеральна практика • імміграція, • корпоративні питання, • запозити.

(Широкий досвід в Східній Європі; володіє слов'янськими мовами).

41 Halstead Ave, Suite 201 Harrison, NY 10528 тел.: (914) 835-1822 факс: (914) 835-1829

АДВОКАТСЬКЕ БЮРО АДРИЯНА С. ШУКА

д-р правничих наук Загальна практика в Філадельфії і околиці

1. Завіщання, 2. Сторонні справи, 3. Особисті пошкодження, 4. Соціальне забезпечення. Прошу телефонувати на число: (610) 970-7545

ПРАЦЯ

Жінка пошукує праці! — опікуватися старшою або немінною особою. Тел.: (908) 459-4721 Просити Lucas

Пошукуємо старшу жінку (35+) для опіки над двома старшими людьми в Юніоні. Нью Джерсі. Тел. після 6:00 веч. (718) 639-7276 Мірко

ГАРАНТУЄМО НАЙШВИДШІЙ І НАЙКРАЩОЇ ОБСЛУГУ

ДОЛЯРИ

Доставка особисто в руки від 3 до 18 днів

Експрес-доставка від 24 до 60 годин

ПАЧКИ

Доставка від 4 до 8 тижнів

ЛІТАКОМ

Доставка від 1 до 4 тижнів

Користувачі

Контейнери відправляємо щотижня. Безкоштовно підбираємо пакки з хати за посередництвом UPS.

Доставляємо в:

Україну, Білорусь, Молдову, Росію, Прибалтику

ПРОДУКТОВІ ПАЧКИ

Стандартні продуктові пакки з продуктів високої якості

великий вибір доступних цін

Доставка від 1 до 4 тижнів

МІСТ

MEEST CORPORATION INC.

97 Six Point Rd., Toronto, ON, Canada M8Z 2X3

тел.: (4